

ECONAVI

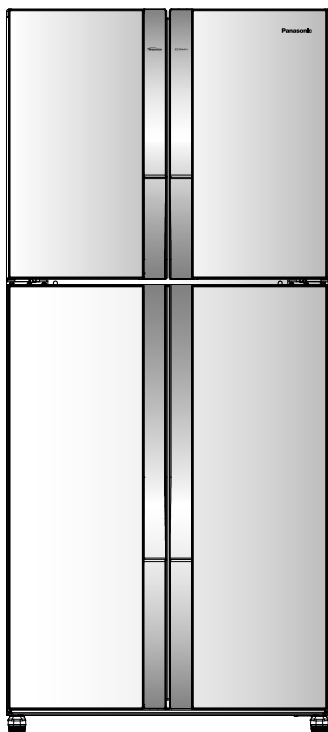
INVERTER

Panasonic®

Hướng dẫn sử dụng

Tủ lạnh (Dùng trong nhà)

Kiểu Máy. NR-DZ600



Nội dung

Giới thiệu

Lưu ý an toàn 2

Lắp đặt

Lắp đặt 8

Vận hành

Nhận dạng các bộ phận 10

Cách sử dụng các tính năng 11

Bộ điều khiển 11

Chế độ ECONAVI 12

Làm đông nhanh 12

Cất trữ thực phẩm 13

Mẹo nhỏ khi sử dụng 14

Ngăn làm lạnh 15

Đông mềm 15

Ngăn trữ đông 16

Phụ lục

Vệ sinh, tháo rời và lắp đặt lại 17

Vệ sinh 17

Xử lý sự cố 20

Quy cách 20

Cảm ơn đã sử dụng sản phẩm của Panasonic.

- Xin hãy đọc kỹ quyển hướng dẫn sử dụng này trước khi lắp đặt.

Xin hãy đọc kỹ phần "Chú ý về an toàn" (Trang 2 đến 7) trước khi sử dụng.

- Hãy chắc chắn rằng ngày và tên cửa hàng mua sản phẩm có ghi trên phiếu bảo hành và cất giữ phiếu bảo hành cùng với hướng dẫn sử dụng này để tham khảo khi cần thiết.

VN

ARAH1E200490
T1118-0
Printed in Thailand
11-2018

Lưu ý an toàn



CẢNH BÁO

Có nguy cơ gây tử vong hoặc thương tích nghiêm trọng.



LƯU Ý

Có nguy cơ gây tổn thương cho người sử dụng hoặc gây thiệt hại về tài sản.



Những ký hiệu này có nghĩa thao tác nghiêm cấm.



Ký hiệu này có ý nghĩa thao tác bắt buộc.



Ký hiệu này nghĩa là không được tháo.



iso-butane

Chất có nguy cơ gây cháy



CẢNH BÁO

Đối với phích cắm và dây điện...



- Sử dụng vải khô để vệ sinh phích cắm định kỳ. (Bụi bẩn tích tụ lâu ngày trên phích cắm điện gây ẩm, làm giảm độ cách nhiệt và có thể gây cháy.)
- Cắm vào ổ cắm điện trên tường theo điện áp định mức với dòng điện định mức và cắm phích cắm thật chặt.
- Dùng riêng một ổ cắm điện cho tủ lạnh. Tránh cắm các thiết bị khác vào chung ổ cắm của tủ lạnh. Tháo dài dây điện trước khi cắm.
- Rút phích cắm trước khi vệ sinh tủ lạnh.
- Nếu dây nguồn hỏng, phải được nhà sản xuất, trung tâm dịch vụ hoặc người có chuyên môn thay thế để tránh gây nguy hiểm.
- Đảm bảo tạo khoảng cách tối thiểu 10 cm để thông gió và tránh làm hỏng dây nguồn.

Đối với phích cắm và dây điện...

- Không để dây điện bị hỏng.
- Không được cắm hay rút phích điện khi tay ẩm ướt.

Khi tái chế sản phẩm...

- Trước khi đem thải bỏ tủ lạnh, vui lòng tháo bỏ tất cả ron nổi ở cửa để tránh tình trạng trẻ em bị kẹt bên trong.
- Sách hướng dẫn sử dụng nên được giao cho bất kỳ người nào sử dụng hoặc vận hành tủ lạnh bất cứ khi nào tủ lạnh được chuyển tới địa điểm khác và giao cho nhà máy tái chế.
- Cyclo-Pentane được phép dùng cách nhiệt cho tủ lạnh này và khí dễ cháy được dùng làm lạnh. Khi thải bỏ tủ lạnh này, vui lòng thải bỏ theo cách thích hợp, và không phá bỏ nó bằng cách đốt cháy.
- Nhãn cảnh báo được nhắc đến ở trên nên được lưu giữ suốt thời gian sử dụng tủ lạnh.

Nhằm phòng chống cháy
nổ, điện giật hoặc thương
tật.

**Trong trường hợp khẩn cấp...**

R600a
iso-butane



- Công việc bảo dưỡng chỉ được tiến hành bởi nhân viên bảo dưỡng có chuyên môn tại phân xưởng.
- Không cất trữ các chất gây cháy nổ như bình chứa nhiên liệu dễ cháy và hóa chất hoặc các vật mẫu khoa học trong thiết bị này.



CẢNH BÁO

- Không sử dụng các thiết bị điện như thiết bị khử mùi trong tủ lạnh. Chất làm lạnh bị rò rỉ có thể bắt lửa từ tia lửa điện và gây nổ.
- Không sử dụng thiết bị điện bên trong ngăn chứa thực phẩm, trừ trường hợp được nhà sản xuất khuyến nghị.



- Không sử dụng các thiết bị máy móc hoặc các phương tiện khác, ngoài các phương tiện được nhà sản xuất khuyến nghị, để đẩy nhanh quá trình rã đông.
- Không tự ý tháo lắp, sửa chữa hoặc sửa đổi tủ lạnh. Nếu bạn muốn sửa chữa tủ lạnh, vui lòng liên hệ đại lý hoặc trung tâm dịch vụ ủy quyền.

Trên nóc tủ lạnh...



- Không được để bất kỳ vật gì trên nóc của tủ lạnh. Nếu không chúng có thể bị rơi khi tủ lạnh rung. Bạn có thể bị thương.

Khi lắp đặt...



- Không lắp đặt tủ lạnh ở nơi tiếp xúc với nước.
- Nếu lắp đặt tủ lạnh ở nơi ẩm ướt, cần phải lắp thêm nối đất hoặc ngắt tự động chống rò rỉ điện. (Liên hệ với nhà phân phối).
- Không chặn ống thông gió hoặc bít các khoảng trống xung quanh tủ lạnh. Chất làm lạnh bị rò rỉ có thể gây cháy nổ.
- Thông gió khu vực xung quanh tủ, đảm bảo không có vật cản gió lưu thông.



- Để đảm bảo an toàn khi sử dụng, hãy kiểm tra xem hệ thống nối đất trong nhà đã được lắp đặt chính xác chưa.

Khi sử dụng...

- Không để trẻ nhỏ đu lên cánh cửa tủ lạnh, tủ lạnh có thể bị đổ và làm trẻ bị thương.
- Không được phun hay đổ nước lên bên ngoài hoặc bên trong tủ lạnh. Khả năng cách điện có thể bị suy giảm và dẫn đến điện giật hoặc gây cháy.
- Không làm hỏng mạch làm lạnh (đường ống ở phía sau). Chất làm lạnh dễ cháy có thể bắt lửa và gây ra cháy nổ.
- Không được chạm vào máy nén hay đường ống. Khu vực này có nhiệt độ cao, có nguy cơ bị bỏng.
- Không sử dụng các chất dễ cháy gần tủ lạnh.



- Nếu phát hiện mùi cháy, hãy rút phích cắm nguồn.
- Nếu phát hiện rò rỉ khí gas từ dàn lạnh, hãy thông gió khu vực đặt tủ.
- Nếu bạn làm hỏng mạch làm lạnh (đường ống ở phía sau), hãy thông gió khu vực đặt tủ và liên hệ với đại lý bán hàng của bạn.
- Đèn LED của tủ lạnh.
Đèn LED của tủ lạnh được thiết kế đặc biệt cho loại tủ lạnh này, không được phép tự ý thay thế.
Nếu phải thay thế, hãy liên hệ với đại lý bán hàng hoặc đại lý bảo hành ủy quyền.



- Sản phẩm này không dành cho người (bao gồm trẻ em) bị thiếu năng về thể chất, cảm giác hoặc tinh thần, hoặc thiếu kinh nghiệm và kiến thức sử dụng, trừ khi họ được một người có trách nhiệm về an toàn cho họ giám sát hoặc hướng dẫn về việc sử dụng sản phẩm.
- Trẻ em cần được giám sát để chắc chắn chúng không đùa nghịch với thiết bị.



LƯU Ý

Khi cất trữ thực phẩm...



- Không làm đông lạnh chai thủy tinh vì có thể gây thương tích. (Nếu chất lỏng trong chai thủy tinh bị đông lại, chai có thể bị vỡ và gây thương tích.)
- Không dùng tay ướt chạm vào thực phẩm đông lạnh hoặc hộp đựng thực phẩm đông lạnh (đặc biệt là hộp bằng kim loại).
- Không sử dụng thực phẩm đã có mùi hoặc bị đổi màu. Sử dụng thực phẩm hỏng có thể gây bệnh.
- Không đặt nặng lên các khay thủy tinh. (Nếu không khay thủy tinh có thể bị vỡ và gây thương tích.)



- Hộp đựng thực phẩm phải được đặt chạm đáy các ngăn cửa tủ.
- Thực phẩm không được nhô ra khỏi các ngăn.

Khi đóng/mở cửa tủ...



- Không được mở cánh cửa tủ khi có người đang đứng gần tủ lạnh.
- Chú ý không đặt chân bên dưới ngăn dưới cùng của tủ lạnh.
- Chú ý khoảng cách giữa các cánh cửa tủ. Nó có thể kẹp tay bạn trong khi đóng cửa.

Khi vệ sinh...



- Không đặt tay hoặc chân bên dưới đáy tủ lạnh.

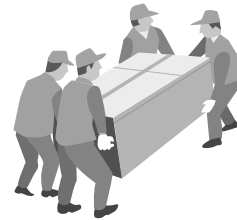
Khi di chuyển hoặc vận chuyển tủ lạnh...

- Không vận chuyển tủ lạnh ở vị trí nằm ngang.

Đặt tủ lạnh nằm ngang có thể làm hỏng đường ống. Nếu phát hiện bất kì hư hỏng gì, không được chạm vào tủ lạnh, tránh sử dụng lửa và làm thông gió phòng.



- Dùng vật che bảo vệ, v.v... cho sàn nhà với bề mặt mỏng.
- Giữ các tay cầm khi di chuyển tủ lạnh.

**Cảnh báo khi sử dụng...**

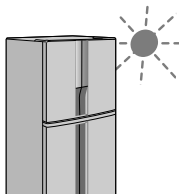
- Không để thực phẩm ấm/nóng vào bên trong tủ lạnh. Cất trữ thực phẩm và đồ uống nóng sau khi để nguội.
- Không mở tủ lạnh thường xuyên hoặc để mở quá lâu để tránh tình trạng nước nhỏ giọt bên trong tủ và gây lãng phí năng lượng.
- Không lau chùi tủ lạnh bằng chất hay dung dịch hóa học. Nó sẽ làm hư hỏng và ăn mòn bề mặt.
- Rút dây nguồn của tủ lạnh và bỏ toàn bộ thức ăn bên trong tủ lạnh ra.
- Lau sạch nước và mở cửa tủ lạnh để tủ khô ráo.

Lắp đặt

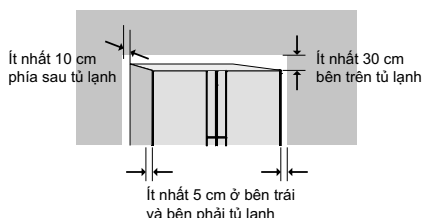
Trước khi sử dụng sản phẩm.

❑ Tủ lạnh có được lắp đặt ở những vị trí sau hay không?

- Vị trí tiếp xúc nhiệt và ánh sáng mặt trời (Làm giảm hiệu suất làm lạnh và gây lãng phí điện.)
- Vị trí kém thông thoáng và độ ẩm cao (Gây rỉ sét.)
- Vị trí không bằng phẳng và nghiêng dốc
→ Đặt tủ lạnh lên trên sàn trải thảm, thảm, hoặc nhựa vinyl.
- Vị trí không thuận tiện cho việc vệ sinh phích cắm (Bụi bẩn tích tụ có thể gây cháy.)



❑ Có khoảng không tỏa nhiệt xung quanh tủ lạnh hay không?



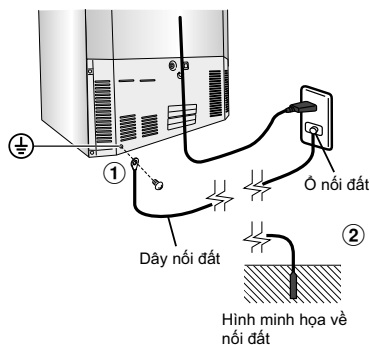
Để đảm bảo an toàn, phải thực hiện nối đất

(Đối với tủ lạnh có phích cắm (phích cắm 2 chạc) không có dây nối đất)

Việc nối đất cho phép ngăn chặn các nguy hiểm do rò điện gây ra.

Việc nối đất có thể được thực hiện theo 2 cách sau:

- Trong trường hợp ổ điện (ổ cắm điện) đã có ổ nối đất, nối dây nối đất với vít dành cho nối đất tại mặt sau của tủ lạnh (đối với vít sử dụng để nối đất, hãy lưu ý ký hiệu dụng để nối đất, hãy lưu ý ⚡ ký hiệu như hình minh họa ①).
- Trong trường hợp ổ điện (ổ cắm điện) không có ổ nối đất, nối dây nối đất với vít đặt tại đáy của tủ lạnh, (đối với vít sử dụng để nối đất, hãy lưu ý ⚡ ký hiệu). Sau đó, nối đầu còn lại với thanh nối đất như hình minh họa ②.



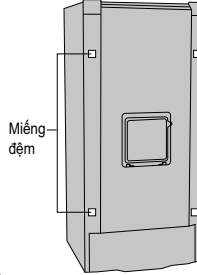
Các điểm cấm không được nối đất

- Ống ga và ống cấp nước (nguy hiểm do điện giật hoặc cháy nổ).
- Các dây nối đất của dây điện thoại hoặc cột thu lôi (nguy hiểm do sét).

Yêu cầu và lưu ý



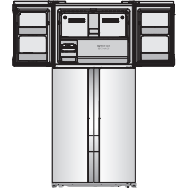
Không được tháo các miếng đệm phía sau tủ.



Nếu không có thể làm giảm hiệu suất làm lạnh. Nếu miếng đệm đã bị tháo ra, cắt một miếng vải cuốn thành hình vuông và dán bằng keo lên tủ lạnh.

Không nên mở cửa tủ lạnh trong quá trình làm lạnh.

Cửa tủ không nên mở cho đến khi bên trong đã đủ lạnh. (Khí nóng từ bên ngoài thổi vào bên trong sẽ làm giảm chức năng làm lạnh của tủ.)

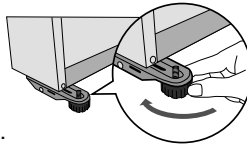


Đợi cho đến khi bên trong đã được làm lạnh.

- Tủ lạnh cần chạy khoảng 4 tiếng để làm lạnh bên trong.
- Tủ lạnh cần chạy ít nhất 24 tiếng để làm lạnh bên trong và đạt được trạng thái cân bằng vào mùa hè.

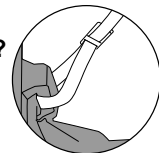
Cố định tủ lạnh.

Vặn chân điều chỉnh (trái và phải) cho đến khi chúng chạm sàn nhà để ổn định vị trí tủ lạnh.



□ Có cách nào để giữ tủ lạnh không bị nghiêng khi có động đất không?

Để giữ tủ lạnh không bị nghiêng, sử dụng các dây đai để cố định tủ lạnh.



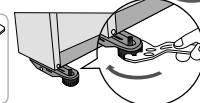
■ Nếu cánh cửa tủ bị vênh xuống dưới.

Vặn chân điều chỉnh ở bên dưới, như trong hình minh họa, để điều chỉnh vị trí tủ lạnh.

- Các cánh cửa tủ lạnh có thể bị nghiêng, vênh trong vòng 4-5 ngày sau khi lắp đặt và sử dụng do tải trọng của thực phẩm hoặc thay đổi phù hợp với bề mặt sàn nhà. Để khắc phục, dùng dụng cụ chuyên dụng vặn chân điều chỉnh tương ứng để điều chỉnh lại các cánh cửa tủ.



- Dụng cụ chuyên dụng (Đồ phụ tùng)



Nhận dạng các bộ phận

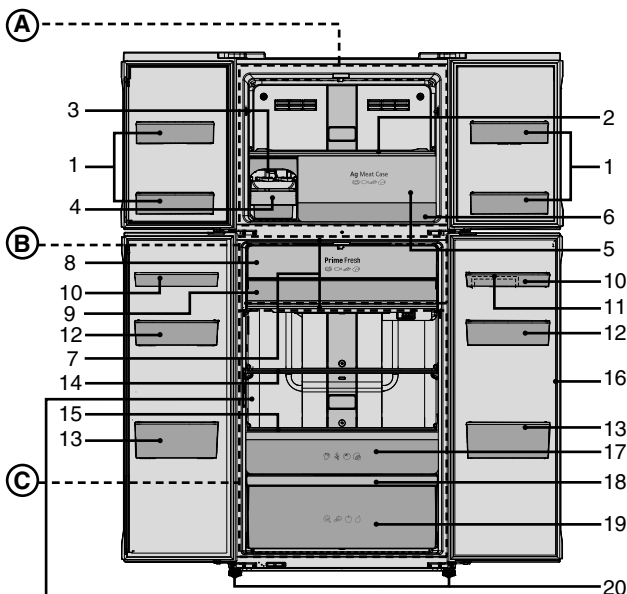
NR-DZ600

(A) NGĂN TRỮ ĐÔNG

(B) NGĂN ĐÔNG MỀM

(C) NGĂN LÀM LẠNH

- 1 Kệ cửa FC
- 2 Khay kính cường lực FC
- 3 Khay đá
- 4 Hộp đựng đá
- 5 Ngăn FC có cửa
- 6 FC có cửa
- 7 Đèn LED
- 8 PF có cửa
- 9 Ngăn đông mềm
- 10 Kệ trứng
- 11 Khay trứng
- 12 Kệ cửa
- 13 Kệ chai lọ
- 14 Khay kính điều chỉnh được bằng PC
- 15 Khay kính cường lực PC
- 16 Đệm cửa
- 17 Ngăn rau quả
- 18 Khay kính cường lực và ngăn giữ ẩm
- 19 Ngăn rau quả
- 20 Chân điều chỉnh

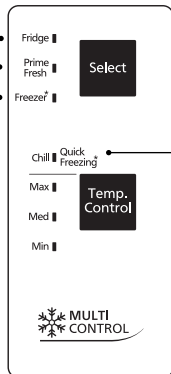


Bộ điều khiển (T.11)

Làm lạnh (T.11)

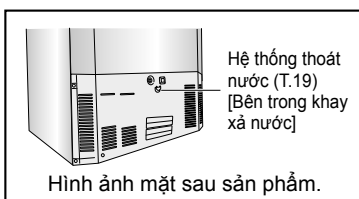
Đông mềm (T.15)

Trữ đông (T.11)



Làm đông nhanh (T.12)

Ngăn đông mềm (T.15)



Hình ảnh mặt sau sản phẩm.

■ TÍNH NĂNG ĐẶC BIỆT

●KHÔNG CHỨA FLON

Thiết bị này hoàn toàn sử dụng CHẤT LIỆU KHÔNG CHỨA FLON cho cả chất làm lạnh (Iso-butane (R600a)) và chất cách nhiệt (Cyclo-Pentane). Vì vậy, tủ lạnh này không gây hại đến tầng ôzôn của trái đất và hầu như không có tác động đến hiện tượng trái đất nóng lên.

●INVERTER

Để thích nghi với sự thay đổi của nhiệt độ bên trong các ngăn, động cơ tủ lạnh hoạt động với các tốc độ khác nhau. Khi nhiệt độ ổn định, động cơ chạy ở tốc độ thấp hơn (tiết kiệm năng lượng và giảm thiểu tiếng ồn). Khi cần làm lạnh ở mức độ cao, động cơ chạy ở tốc độ cao hơn.

Cách sử dụng các tính năng

Bộ điều khiển

■ Cài đặt nhiệt độ và hướng dẫn cài đặt nhiệt độ

Nhiệt độ có thể được điều chỉnh theo các mức độ Min-Max (Nhỏ nhất – Lớn nhất).

1. Ấn nút [Select] (Lựa chọn) để chọn Ngăn làm lạnh, Ngăn đông mềm hoặc Ngăn trữ đông.

2. Ấn nút [Temp. Control] (Điều chỉnh nhiệt độ) để lựa chọn các mức độ Tối đa, Trung bình hoặc Tối thiểu.

Cài đặt [Prime Fresh] (Đông mềm) có thể thiết lập ở các mức “Lạnh”, “Tối thiểu”, “Trung bình” hoặc “Tối đa”.

Cài đặt nhiệt độ \ Nút	Làm lạnh	Đông mềm	Trữ đông
Lạnh	–	Xấp xỉ -1 °C ~ 3 °C	–
Tối đa	Nhỏ hơn chế độ “Trung bình” xấp xỉ 2 °C ~ 3 °C	Nhỏ hơn chế độ “Trung bình” xấp xỉ 2 °C ~ 3 °C	Nhỏ hơn chế độ “Trung bình” xấp xỉ 2 °C ~ 3 °C
Trung bình	Xấp xỉ 1 °C ~ 6 °C	Xấp xỉ -5 °C ~ -1 °C	Xấp xỉ -23 °C ~ -17 °C
Tối thiểu	Cao hơn chế độ “Trung bình” xấp xỉ 2 °C ~ 3 °C	Cao hơn chế độ “Trung bình” xấp xỉ 2 °C ~ 3 °C	Cao hơn chế độ “Trung bình” xấp xỉ 2 °C ~ 3 °C

Thông thường, tủ lạnh được sử dụng ở mức nhiệt độ “Med” (Trung bình).

(Nếu bộ điều khiển nhiệt độ của ngăn trữ đông hoặc ngăn làm lạnh được cài đặt ở mức khác “Med”, chế độ ECONAVI sẽ không hoạt động)

■ Cách vận hành chế độ “9 mức”

Chiếc tủ lạnh này được thiết kế đặc biệt có thể điều chỉnh nhiệt độ sử dụng 9 mức nhiệt khác nhau như sau:

Cách điều chỉnh nhiệt độ Ngăn làm lạnh

- ① Cài đặt đèn LED ở vị trí “Min” (Tối thiểu) (ít lạnh) bằng cách ấn nút [Select] (Lựa chọn) để chọn [Fridge] (Làm lạnh) (ngăn làm lạnh) rồi ấn nút [Temp. Control] (Điều chỉnh nhiệt độ) để chọn mức Min (Tối thiểu).
- ② Ấn và giữ nút [Temp. Control] (Điều chỉnh nhiệt độ) trong khoảng 10 giây tới khi đèn LED quay trở lại vị trí “Min” (Tối thiểu) (ít lạnh).
- ③ Có thể điều chỉnh nhiệt độ theo 9 mức độ khác nhau như mô tả ở bảng mức độ làm mát bên dưới. Bằng cách ấn nút [Temp. Control] (Điều chỉnh nhiệt độ), mức độ làm lạnh sẽ tăng lên một mức.

Cách điều chỉnh nhiệt độ Ngăn trữ đông

Thực hiện lần lượt các bước từ ① ~ ③ nêu trên, đồng thời ấn nút [Select] (Lựa chọn) và ấn chọn [Freezer] (Trữ đông) (ngăn trữ đông) thay vì [Fridge] (Làm lạnh) (ngăn làm lạnh).

Tái thiết lập chế độ “9 mức”

Lặp lại bước ① và ② để đưa máy trở về chế độ hoạt động bình thường.

Mức làm lạnh	Thấp nhất Cao nhất								
	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Hiện thị đèn LED	Max	Max	Max	Max	Max	Max	Max	Max	Max
	Med	Med	Med	Med	Med	Med	Med	Med	Med
	Min	Min	Min	Min	Min	Min	Min	Min	Min

■ Phát sáng

■ Nhấp nháy

■ Không sáng

- Bộ điều khiển nhiệt độ có thể thay đổi theo môi trường và theo lượng thực phẩm được bảo quản trong tủ lạnh.

Cách sử dụng các tính năng

Chế độ ECONAVI

Tủ lạnh có thể cảm biến hoạt động đóng và mở cửa tủ để tự động điều chỉnh hoạt động nhằm đảm bảo tiết kiệm năng lượng tối đa.*1

Chế độ ECONAVI chỉ hoạt động khi cả ngăn làm mát và khoang trữ đông cài đặt mức nhiệt độ “Med” (Trung bình)

■ Chế độ ECONAVI

- Tủ lạnh có thể ghi nhớ thói quen sử dụng của gia đình bạn từ hoạt động mở cửa và chu kỳ thời gian sử dụng không thường xuyên để tối ưu hóa hiệu suất năng lượng.
- Tủ lạnh học lối sống của gia đình bạn trước 3 tuần, và vận dụng những gì học được từ tuần thứ 4 trở đi.

■ Cài đặt vận hành chế độ ECONAVI

- Chế độ vận hành ECONAVI được kích hoạt tự động khi bộ điều khiển nhiệt độ cho cả ngăn làm lạnh và ngăn đông được cài đặt ở vị trí “Med” (trung bình)
- Chế độ ECONAVI không hoạt động nếu chế độ [làm đông nhanh] đang chạy.
- Người sử dụng không thể tự khởi động chế độ ECONAVI

Chú ý

*1 Hiệu quả của chế độ ECONAVI phụ thuộc vào nhiệt độ môi trường và số lần mở và đóng cửa tủ lạnh và trạng thái thực phẩm được bảo quản.

Làm đông nhanh

■ Khi tính năng [Quick Freezing] (Làm đông nhanh) được thiết lập, tủ lạnh sẽ giảm nhiệt độ nhanh chóng để bảo quản thực phẩm tốt hơn.



Đèn sáng: Chế độ làm đông nhanh hoạt động
Đèn tắt: Chế độ làm đông nhanh không hoạt động

- Ấn nút [Select] (Lựa chọn) và ấn chọn [Freezer] (Trữ đông) rồi chọn [Temp. Control] (Điều chỉnh nhiệt độ) tới khi “Đèn LED xanh lá cây ở chế độ Quick Freezing” bật sáng (Chế độ Làm đông nhanh sẽ khởi động sau 10 giây.)
- Tính năng Cấp đông nhanh sẽ tự động ngắt sau 60 phút (khi nhiệt độ môi trường dưới 19 °C) hoặc 150 phút (khi nhiệt độ môi trường trên 19 °C) và quay trở về chế độ hoạt động bình thường. (Đèn LED xanh ở chế độ Quick Freezing sẽ tắt)

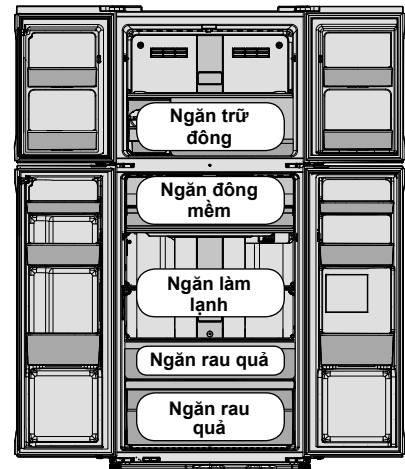
- Để tắt tính năng Cấp đông nhanh, nhấn nút [Temp. Control] cho đến khi “Đèn LED xanh ở chế độ Quick Freezing” tắt.
- “Đèn LED xanh ở chế độ Quick Freezing” nhấp nháy báo hiệu hệ thống đã ngừng hoạt động.
Chế độ Cấp đông nhanh sẽ khởi động ngay sau khi kết thúc chế độ ngừng hoạt động.
- Chức năng điều khiển nhiệt độ ngăn đông sẽ không hoạt động khi chế độ “làm đông nhanh” hoạt động vì máy nén đã hoạt động ở mức tối đa để vận hành chế độ “làm đông nhanh”

Cất trữ thực phẩm

■ Cất trữ thực phẩm đúng chỗ để bảo quản thực phẩm trong thời gian dài.

Khi cất trữ thực phẩm...

- Các thực phẩm như rau, hoa quả và thực phẩm tươi nên được gói hoặc để trong hộp trước khi đưa vào đông lạnh hoặc làm lạnh.
- Nếu bạn muốn đặt thực phẩm có độ ẩm cao vào tủ lạnh, thực phẩm đó phải được đóng gói và dán kín để tránh tụt sương.
- Chai đựng nước uống, đồ uống cần phải đậy kín để tránh mùi khó chịu.
- Cất trữ hoa quả và rau ở ngăn hộc đựng rau củ thực phẩm, nơi có độ ẩm cao đọng lại giúp bảo quản chất lượng thực phẩm trong một thời gian dài.



Vị trí lưu trữ các loại thực phẩm khác nhau ?

Xấp xỉ.

-23°C ~ -17°C

Ngăn trữ đông

“Nếu cất trữ thực phẩm trong thời gian dài”
Để cất trữ thực phẩm khô hoặc đông lạnh.



Xấp xỉ.

-5°C ~ -1°C

Ngăn đông mềm

“Làm đông một phần”

Để bảo quản thịt, cá, thực phẩm chế biến sẵn (ví dụ như thịt xông khói và xúc xích).



Xấp xỉ.

1°C ~ 6°C

Ngăn làm lạnh

“Thực phẩm và đồ uống chế biến sẵn”

Để cất trữ thực phẩm và đồ uống thông thường hoặc cất trữ tạm thời để chuẩn bị sử dụng.



Xấp xỉ.

3°C ~ 8°C

**Ngăn rau quả và
Ngăn rau quả**

“Hoa quả và rau”

Độ ẩm cao giúp hoa quả và rau luôn tươi ngon.



- Khi đặt tủ lạnh ở chế độ “Med”, nhiệt độ có thể thay đổi một chút tùy thuộc vào điều kiện sử dụng.

Cách sử dụng các tính năng

Mẹo nhỏ khi sử dụng



Nên tăng để tiết kiệm năng lượng
Tiết kiệm luồng khí lạnh!

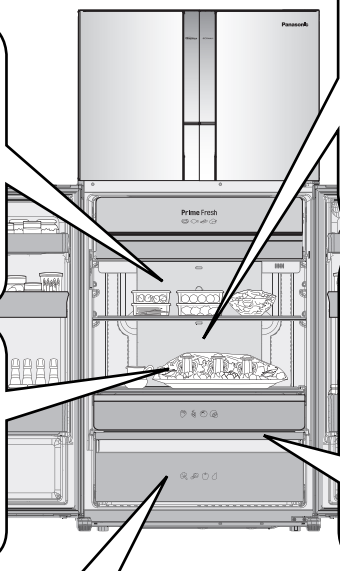
Không được cố nhồi nhét thực phẩm vào trong các ngăn chứa.

Nếu không có thể gây cản trở luồng khí lạnh. Đảm bảo khoảng cách phù hợp giữa các thực phẩm.



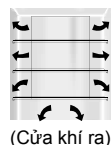
Cất trữ thực phẩm và đồ uống nóng sau khi để nguội.

Nếu không, nhiệt độ bên trong tủ sẽ tăng lên và các thực phẩm khác cũng bị mất tươi.



Không để thực phẩm chặn cửa thổi khí lạnh.

Nếu luồng khí lạnh không thổi ra mọi góc của ngăn chứa, khu vực bên trong ngăn sẽ không được làm lạnh đồng đều, dẫn đến tiêu tốn nhiều điện năng hơn.



(Cửa khí ra)

Khi xảy ra hiện tượng ngưng tụ

Mở lỗ thông khí để nhiệt độ trong khay rau quả bay hơi. Thao tác này giúp làm giảm hiện tượng ngưng tụ.



Không cất giữ thực phẩm vào tủ lạnh khi không cần thiết.

■ Chỉ cần để vào nơi râm mát!



Không cần phải cất hành tây, khoai tây, v.v. còn nguyên củ vào tủ lạnh (trừ trường hợp vào mùa hè).

■ Chỉ làm lạnh trước khi ăn!



Nếu hoa quả còn nguyên trái được làm lạnh quá lâu có thể bị mất màu hoặc có thể bị giảm hàm lượng vitamin.

Nên cất trữ trong hộp kín!



• Cắt trái cây
(→ Nhựa sẽ bị đổi màu trắng.)

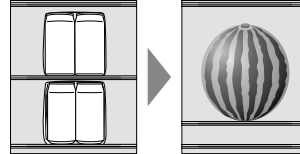
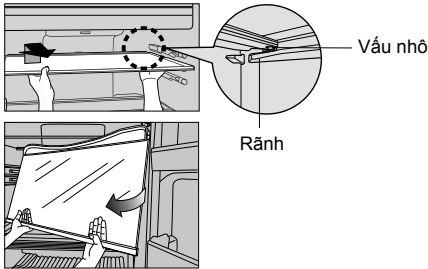


• Tỏi hoặc các loại rau có mùi
(→ Mùi sẽ lan sang các thực phẩm khác.)

Ngăn làm lạnh

Có thể thay đổi vị trí của khay kính điều chỉnh được bằng PC

- (1) Nhấc mặt sau của khay kính điều chỉnh được bằng PC, nghiêng khay kính điều chỉnh được bằng PC và tháo nó.
- (2) Lắp khay kính điều chỉnh được bằng PC ở vị trí thấp hơn để có thể đặt được các đồ vật lớn hơn lên giá trên.



- Giá đỡ khay rất nặng.
Vui lòng vận chuyển cẩn thận để không làm rơi và gây hư hại hoặc chấn thương.

Đóng cửa đang mở

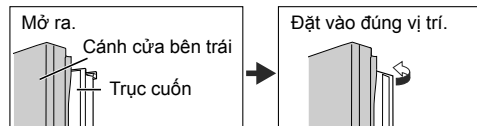
- Nếu ngăn lạnh hoặc ngăn làm đông của tủ lạnh bị mở, tủ lạnh sẽ phát ra số tiếng bip theo bảng dưới đây.

Vui lòng đóng cửa.

Thời gian	Hẹn giờ
1 phút sau	Hai tiếng bip
3 phút sau	Bốn tiếng bip
5 phút sau	Hai tiếng bip liên tục

Yêu cầu

- Khi trục cuốn trên cánh cửa bị lật về phía trước, đặt nó vào đúng vị trí.
(Nếu không cửa tủ không thể đóng được và có thể gây ra thiệt hại.)



Đông mềm

Nhiệt độ bên trong Khoang làm lạnh nhanh có thể lựa chọn các mức “Lạnh”, “Tối thiểu”, “Trung Bình”, hoặc “Tối đa”.

Khi sử dụng tủ lạnh, có thể điều chỉnh nhiệt độ theo nhu cầu sử dụng riêng của bạn.

*Nhiệt độ được cài đặt mặc định khi xuất xưởng là “Trung Bình”.

Sử dụng làm lạnh nhanh

Xấp xỉ. -5 °C ~ -1 °C

- Khi muốn bảo quản thực phẩm lâu hơn bằng biện pháp làm đông một phần.

- Phù hợp cho các loại thực phẩm tươi như thịt hoặc cá.
 - Có thể lựa chọn nhiệt độ “Lạnh”, “Tối thiểu”, “Trung bình”, hoặc “Tối đa” tùy theo loại và số lượng thực phẩm cần bảo quản. (T.11)

- Khi thực phẩm bị làm đông quá mức

Cài đặt nhiệt độ ở mức “Tối thiểu” (ít lạnh nhất) để giảm độ lạnh và ngăn thực phẩm khỏi bị làm đông.

- Khi thực phẩm không bị làm đông một phần

Nguyên nhân có thể do kích thước của thực phẩm (ví dụ như miếng thịt hoặc cá quá lớn), điều kiện bảo quản, hoặc nhiệt độ xung quanh.

Thử cài đặt nhiệt độ ở mức “Tối đa” (lạnh hơn) để tăng độ lạnh và khả năng làm đông một phần thực phẩm.

Dễ cắt.

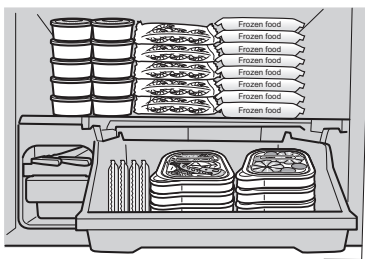
Thực phẩm làm đông một phần có thể dễ dàng cắt hoặc thái.
Sẵn sàng để nấu.



Cách sử dụng các tính năng

Ngăn trữ đông

Xấp xỉ. -23 °C ~ -17 °C



Ngăn làm đông

- Có thể bảo quản rất nhiều thực phẩm làm đông hoặc thức ăn nấu sẵn.

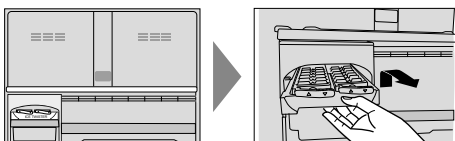


Ba mẹo làm đông thực phẩm và lưu giữ hương vị thực phẩm...

1. Nhanh chóng làm đông các thực phẩm mỏng và nhỏ!
2. Bọc kín hoàn toàn
3. Không làm đông lại lần nữa

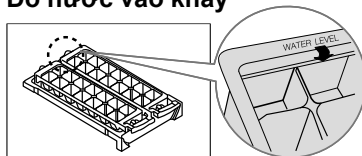
Cách làm đá

1 Kéo khay đá ra ngoài



Kéo khay đá ra ngoài. (T.19)

2 Đổ nước vào khay



Đổ nước vào không quá vạch "MỨC NƯỚC".

3 Đặt khay đá vào tủ



Đặt lại khay đá vào ngăn làm đá.

4 Lấy viên đá



Vận khay đá theo chiều kim đồng hồ.
(Viên đá sẽ rơi vào hộp đựng đá.)

Vệ sinh, tháo rời và lắp đặt lại

Trước khi làm sạch hoặc bảo trì, cần đảm bảo đã ngắt nguồn điện. Không kết nối hoặc ngắt nguồn điện khi tay còn ướt.

Khi ngắt nguồn điện, chờ 10 phút trước khi kết nối lại. Nếu không, máy nén sẽ không hoạt động.

Vệ sinh

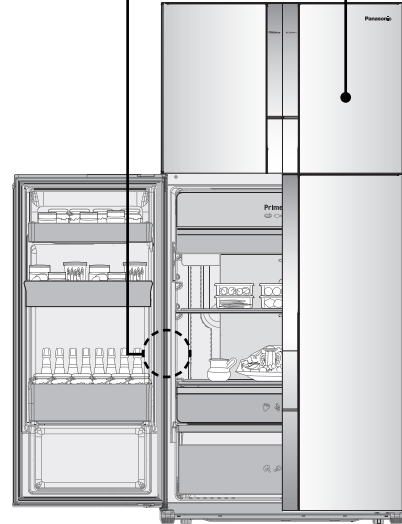
Vệ sinh tủ lạnh ngay sau khi dính bẩn!

Nhanh chóng lau sạch các vết bẩn bên trong tủ trước khi chúng khô cứng lại. Cụ thể, dầu ăn có thể làm lớp nhựa bị nứt và nước hoa quả có thể làm tủ lạnh bị đổi màu. Đối với những vết bẩn khó lau chùi, dùng vải thấm chất tẩy nhà bếp trung tính. Sau đó lau lại bằng vải ướt.



Lau bề mặt cửa bằng một tấm vải ẩm mềm.

Lau bảng điều khiển bằng một tấm vải khô.



Thường xuyên vệ sinh các chi tiết có thể tháo rời...

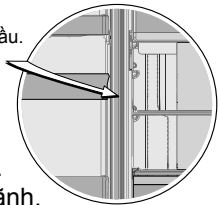
Vệ sinh khay đá tuần 1 lần. Theo như hướng dẫn, tháo các khay, các ngăn cửa, v.v., ngâm và rửa chúng trong nước ấm 3 tháng 1 lần.



Vệ sinh đệm cửa ít nhất 1 tháng 1 lần.

Vệ sinh thiết bị bằng miếng vải ẩm mềm. Chú ý cẩn thận không lau mất phần gen dầu được bôi trên phía bên lề của đệm cửa.

Vị trí được bôi gen dầu.



Chú ý

Đệm cửa có thể được thay thế bởi trung tâm dịch vụ được ủy quyền. Nếu đệm cửa bị bung ra trong khi vệ sinh, gắn nó lại khớp vào các rãnh.

Yêu cầu

Không được sử dụng các chất tẩy rửa sau. (Nếu không, bề mặt sẽ bị xước.)



Chất tẩy rửa nhà bếp
(Chúng làm nứt nhựa)



Chất tẩy rửa hoặc
bột giặt



Ét xăng, chất pha loãng,
cồn, axit, xăng dầu



Bàn chải cứng



Nước nóng

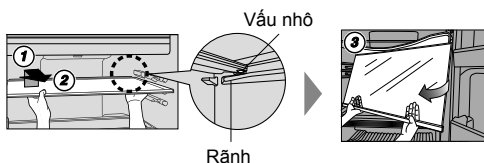
Vệ sinh, tháo rời và lắp đặt lại

Khay kính điều chỉnh được bằng PC

3 tháng một lần

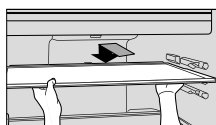
■ Tháo khay

- ① Nhấc mặt sau của khay cho đến khi các móc nối của khay kính điều chỉnh được bằng PC được nhả ra khỏi các thanh ray.
- ② Kéo nó về phía trước.
- ③ Nghiêng khay và tháo nó.



■ Gắn khay

Đẩy khay vào cho đến khi chạm điểm cuối.



Lưu ý

- Khi tháo khay ở phía trên học rau, hãy kéo học rau ra trước và sau đó thực hiện các bước để tháo khay như miêu tả chi tiết phía trên.
- Các khay được làm từ kính và nặng. Vui lòng vận chuyển cẩn thận để không làm rơi và gây hư hại hoặc chấn thương. Để lắp khay, giữ mặt nhô ra của khay quay về phía dưới và lắp vào một cách vững chắc.

Giá đỡ cửa/Kệ chai lọ

3 tháng một lần

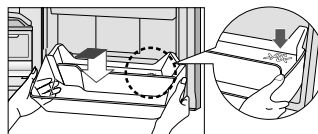
■ Tháo khay

Đẩy phần dưới của các giá đỡ nhỏ lên hoặc trượt xen kẽ bên trái và bên phải của kệ lớn theo hướng lên trên, và nâng chúng lên từ từ. (Được lắp chặt)



■ Gắn khay

Điều chỉnh mỗi giá đỡ theo hướng nằm ngang, với ký hiệu [>PS<] ở bên phải và đẩy chúng xuống vị trí thích hợp.

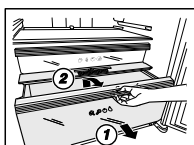


Ngăn rau quả

3 tháng một lần

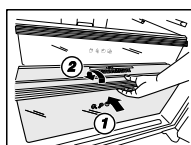
■ Tháo khay

- ① Kéo khoang về phía trước cho tới khi chạm điểm cuối.
- ② Nhẹ nhàng nâng phần trước khoang lên và tháo ra hoàn toàn.



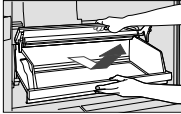
■ Gắn khay

- ① Lắp khoang vào giá đỡ.
- ② Nhẹ nhàng nâng khoang lên và đẩy về phía trước cho đến khi chạm tới điểm cuối.

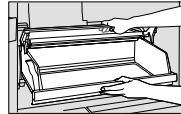


FC có cửa**3 tháng một lần****■ Tháo khay**

Kéo ngăn ra càng xa càng tốt. Nâng ngăn làm lạnh lên, nghiêng ngăn đi và nhấc ngăn làm lạnh ra khỏi ngăn tủ.

**■ Gắn khay**

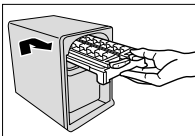
Nâng ngăn làm lạnh, nhấc mặt sau của ngăn lên và gắn dọc theo các rãnh ngăn bên trong.

**Lưu ý**

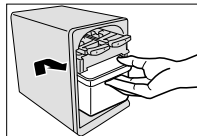
- Khi tháo hay gắn ngăn làm lạnh, phải chắc chắn nắm lấy tay cầm của ngăn bằng tay đang ngửa ra. Vui lòng tham khảo hình minh họa ở trên.
(Nếu không, cửa ngăn làm lạnh có thể vô tình đập trúng ngón tay của bạn.)

Khay đá / Hộp đựng đá**3 tháng một lần****■ Tháo khay**

Tháo các vấu nhỏ bằng cách nhấc lên và kéo khay đá và/hoặc hộp đựng đá về phía trước cho đến khi khay được tháo ra khỏi tủ.



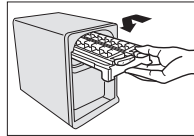
KHAY ĐÁ



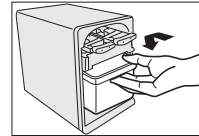
HỘP ĐUNG ĐÁ

■ Gắn khay

Nhấn khay đá và hộp đựng đá cho đến khi chạm điểm cuối.



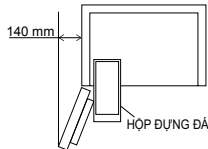
KHAY ĐÁ



HỘP ĐUNG ĐÁ

Lưu ý

- Bạn có thể tháo rời khay đá, hộp đựng đá hoặc tháo các bộ khay đá để tăng không gian trong ngăn trữ đông.
- Vui lòng mở cửa ngăn trữ đông rộng hơn độ mở của hộp đựng đá để tránh làm xước ngăn này.



140 mm

HỘP ĐUNG ĐÁ

Khi khuôn vác hay Khi di chuyển tủ lạnh**Khay xả nước (Mặt sau tủ lạnh)**

- Đặt một thùng chứa (cao khoảng 2 cm hoặc thấp hơn) dưới hệ thống thoát nước ở giữa mặt sau của tủ lạnh. Nghiêng tủ về sau và đổ nước từ hệ thống thoát nước vào thùng chứa. (Nghiêng thật chậm để nước không đổ tràn ra ngoài)



Dùng khăn vải v.v...
(Nước có thể đổ ra ngoài)

Hệ thống thoát nước
(bộ phận phía sau tủ
lạnh thấp hơn)

Xử lý sự cố

Trong những trường hợp này?	Kiểm tra dưới đây.
Tủ lạnh không hoạt động.	• Kiểm tra để bảo đảm phích cắm và đầu nối đều trong tình trạng hoạt động tốt. • Kiểm tra xem có vấn đề gì với cầu chì hoặc dây dẫn trong nhà hay không. • Kiểm tra bằng cách tháo phích cắm khoảng 10 phút sau đó cắm lại.
Tủ lạnh không đủ mát.	• Kiểm tra để bảo đảm cửa điều khiển nhiệt độ đang ở đúng vị trí. (T.11) • Kiểm tra để bảo đảm tủ lạnh không bị nhồi nhét quá nhiều thực phẩm hoặc thực phẩm nóng không được cất trữ bên trong tủ lạnh. • Tủ lạnh có tiếp xúc trực tiếp với ánh nắng mặt trời hay nguồn nhiệt hay không? • Cửa tủ lạnh được đóng kín hoàn toàn chưa? • Tủ lạnh có bị đóng mở quá nhiều hay không?
Hơi nước tạo thành bên trong và bên ngoài vỏ / bề mặt cửa tủ.	• Hiện tượng ngưng tụ có thể xuất hiện trên bề mặt tủ lạnh khi độ ẩm trong phòng cao hoặc lưu thông không khí xung quanh tủ lạnh yếu. • Nếu xảy ra hiện tượng ngưng tụ bên trong, kiểm tra xem cửa tủ có được đóng kín hoàn toàn không. • Tủ lạnh có mở thường xuyên hay để mở quá lâu không? • Thức ăn nóng có được cất trữ bên trong tủ lạnh không?
Tủ lạnh phát ra tiếng ồn.	• Kiểm tra xem tủ lạnh có được đặt trên nền vững chắc hay bằng phẳng không, và có được lắp đặt đúng cách không. • Vận chuyển điều chỉnh khi cần cân bằng tủ lạnh. (T.9) • Kiểm tra xem có vật gì kẹt vào tủ lạnh hay không. • Âm thanh rắc rắc phát ra do các việc điều chỉnh nhiệt độ các bộ phận bên trong, đây là hiện tượng bình thường. • Sau khi lắp đặt, tủ lạnh có thể phát ra âm thanh lớn. • Âm thanh sẽ nhỏ dần khi tủ lạnh được làm lạnh. • Tủ lạnh có thể phát ra tiếng rít khi ta thực hiện thao tác đóng và mở cửa tủ. Âm thanh này xuất hiện do không khí bên ngoài chui vào ống dẫn nằm ở mặt sau của tủ, giúp cân bằng lưu thông khí bên trong các bộ phận tốt hơn.
Thực phẩm bị đóng băng	• Thực phẩm có bị đặt gần ống dẫn không khí lạnh không? • Nếu nhiệt độ đang đặt ở chế độ "Max" hãy điều chỉnh nhiệt độ về chế độ "Min". • Thực phẩm đã được đặt đúng trong ngăn làm lạnh nhanh chưa?

Quy cách

Kiểu máy.	NR-DZ600	
Xếp hạng tủ lạnh bằng sao		
Dung tích tịnh (L) (TCVN 7828 : 2016) (TCVN 7829 : 2016)	Tổng cộng	550
	Ngăn làm đá	156
	Ngăn làm lạnh	394
Kích thước bên ngoài Rộng x Sâu x Cao (mm)	805 x 790 x 1846	
Chất làm lạnh	R600a	
Trọng lượng thực (kg/lb)	100 / 220	
Hệ thống làm mát	Làm lạnh không đóng tuyết.	
Điện thế quy định (V) Tần số quy định (Hz)	Tham khảo nhãn định mức đặt ở bên trong cửa.	

Panasonic Corporation

<http://www.panasonic.com>

© Panasonic Appliances (Thailand) Co., Ltd. 2018